朔方備乘

朔方備乘卷第六十二

表二

北徼事蹟表下

朝貢假道征伐移檄學館京師恰克界碑緝捕航海雜事

歸順附

互市圖互卡倫

市

黑龍江互市附

高宗純皇帝乾

乾隆元年丙辰

乾隆二年丁巳

是年監督俄羅斯館御史赫慶奏言俄羅斯互市止宜在於邊境其住居京城者請禁貿易止令以貨易貨勿以金銀相售在京讀書子弟亦不可任其出入使知內

乾隆三年戊午

地情形輿圖違禁等物禁勿售與

乾隆四年己未

乾隆

是年諭準噶爾

五年

庚申

台吉通商齎程云貿易之事亦如俄羅斯例四年一次人數不得過二百限八十日遲部再附部人來若與俄羅斯同在一年恐與將等無益今定於寅午戌年來京子辰申年至庶先期奏到遣官讀理觀此則坏

乾隆六年 辛酉

國子監事例云乾隆六年奏准俄羅斯遣子弟入學習讀滿漢書本監於滿漢助教內揀選文理明白者引見俟旨簡用滿漢各一人分其兼習教習

是時尚未停俄羅斯館貿易也

學生衣服飲食等項由理藩院給發

乾隆七年 壬戌

是年議准硝磺牛角鉄鐵及各項軍器不准賣與俄羅斯又議准駐劄庫倫司官改爲三年一次更代

乾隆八年

八月俄羅斯人越黑龍江境斫柴奉旨

乾隆八年 癸亥	乾隆九年 甲子	乾隆十年 乙丑	乾隆十一
申飭設將軍等	是年奏准俄羅斯學漢助教准爲額外助教咨部別行銓補	是年命土謝圖汗部親王額璘沁多爾濟督理俄羅斯邊境事	

年丙寅	乾隆十二年丁卯	乾隆十三年戊辰	乾隆十四
	是年議准恰克圖駐劄司官改爲三年一次更代		

年 巳巳

乾隆十五年 庚午

是年奏准俄羅斯學滿洲助教既非專設之員其漢助教亦不必額外專設應行裁汰嗣後以六堂內助教兼管俄羅斯學務

乾隆十六

年辛未

乾隆十七年壬申

乾隆十八年癸酉

乾隆十九

事輯云是年土爾扈特使假道俄羅斯入貢

年甲戌	乾隆二十年乙亥	乾隆二十一年
		五月土爾扈特汗敦多布達什遣使吹札布等假道俄羅斯入貢三年
		九月土謝圖汗部台吉琳丕勒多爾濟自科布多軍營調回庫倫協理
		是年青滾咱卜叛出托磨走斯吉特訥遁俄羅斯尋捕獲伏誅
	是年俄羅斯王后加他鄰坐林一作加達利納即諾賽所稱扎青汗亦云喀屯汗滿琿志略繫於是年	

丙子

乃至並請赴西藏　諭以不准帶俄羅斯人同往舉吹札布入　覲遣官護往唐古特

俄羅斯邊境事

乾隆二十二年　丁丑

是年吹札布自唐古特還　占詞所部牧戕及渠準噶爾附俄羅斯故使者繪圖以對尋

八月俄羅斯驛遞來文投理藩院稱伊國東北邊界居人被災現造船運糧必由尼布楚及黑

十月　諭各盟長凡與俄羅斯接壤邊方所設卡座缺額兵丁照數補足

是年準噶爾平六月侍衛順德訥窮追阿睦爾撒納至額爾圖拉與俄羅斯家比渾相見於額

進歸

龍江等處行走求勿擱臨等語奉旨令該院行支飭駁九月命理藩院行文俄羅斯薩納特偽門索取阿睹謝撒納

兩年斯訂上索所準爾撒納未得取喀先禪印昔路七月有俄羅斯頭目來言日阿睦阿撒納潛河無踰疑死於木矣家費大臣富策率擴德訥等往偵虛實始知阿睦爾撒納入俄羅斯境被獲九月將追光聰亦

乾隆二十三年戊寅

正月俄羅斯使來怖克對稱文內附阿駐逃撒納境至伊投渡河經淌隨拘執出囚禁旋自患病身死今將尸默出發

二月土謝圖汗部親王參贊大臣桑齊多爾濟赴康倫協理統羅扳連境亦十二月以台吉三都布多爾濟協理俄羅

委員至俄羅斯境來博羅特等處詳查是年我師定西城凡俄羅斯在伊犁者荅察送還出阿畦面撒納賓契俄羅斯嚴尸至界

部土謝圖汗部親王齊巴克雅蘭品附驗進恰克劄驗祇四月土厄厄特

諭命親王齊巴克雅蘭品覘等驗而歸之以準噶爾大功告竣通諭中外夏舍楞訊入俄羅斯

後命理藩院撤舍楞懼由俄羅斯歸土爾扈特牧

斯遁境事

台吉舍楞遁俄羅斯

詔成袞札布赴科布多會勦時舍楞竄踰喀喇瑪嶺道使俄羅斯爲所禁爾道赴土爾扈特俄羅斯爲諸森博羅特圖喇

詔遣兵擊之未至俄羅斯徙人其境尋奔土爾扈特領

乾隆二十四年己卯

二月桑齋多爾濟請以茶布易俄羅斯馬詔如所請是年議准庫倫恰克圖貿易事務日繫駐劄司官應給關防各一顆

先是烏梁海人郭木薩以擅殺懼罪遁俄羅斯台吉車都布多齊濟追至和甯詰縛之獻至是賚幣示獎

濟勒牧

乾隆二十

五年 庚辰	乾隆二十六年 辛巳	乾隆
	是年命桑齋多爾濟赴恰克圖購馬尋命車臣部台吉貢楚克扎布赴恰克圖助購馬事	是年始設庫倫辦事大
	是年三音諾顏部郡王車布登札布勒瑪哈沁色布騰追不力致遂去訓飭之尋俄羅斯擒以獻仍賚之幣見要略	是時有搶掠喀薩克之
	全志云乾隆二十六年俄羅斯加他鄂后弒夫自立與諸書繫年不同	

二十七年　壬午

臣議准三年更換由理藩院開列請旨

瑪哈沁色卜騰等我兵追入俄羅斯該國盡行縛獻

乾隆二十八年　癸未

是年有瑪木特等呈送俄羅斯文書奏

旨解京訊同九月以喀爾喀王桑齋多爾濟等奏從前俄羅斯人踰卡劫擄並持械進索偷竊

乾隆二十

是年停止恰克圖互市綏服紀略云二十九年

牧及在塔爾巴哈台地方偷竊等事俄羅斯飭詞抵賴等情查係未經具奏之事

諭飭各大臣嗣後再有此等事應具奏者即行具奏毋得肆意專擅

九年

甲申

因附近卡倫之喀爾喀俄羅斯互有遠失馬匹數至逾千無憑稽查而俄羅斯以少報多殊爲狡猾奉

諭旨嚴行申飭遂閉恰克圖不輿市易

臣秋濤謹案初次閉關或以爲在二十三年或以爲在二十七

乾隆三十年乙酉

年今從綏服紀略　十一月　奉　上諭恰克圖貿易一事近因俄羅斯不遵舊制違背禁約甚且私收貨稅苦累商人是以降旨停止原以候其悔過所請再准通商乃桑察多爾濟起意私通交易丑達係

特派大臣不阻正參奏且通同舞弊賀易多次賦私重數千兩斷不可一日容留丑違依議正法額爾經額係司員改爲斬監候衆秉齋多爾濟土謝圖汗部郡王迅以光事削爵羁復封多羅郡王

乾隆三十一年丙戌

乾隆三十二年丁亥

乾隆

八月奉旨復准

乾隆三十四年	三十三年戊子
	俄羅斯在恰克圖通商時 欽差辦事大臣慶桂同貝子瑚圖靈阿會同彼國鄂咨薩爾定議因其恭順厮請故降 恩旨

己丑	乾隆三十五年庚寅	乾隆三十六年
		土爾扈特來歸順議者或謂不宜納俄羅斯屬部 高宗以遠人
十一月	土爾扈特汗烏巴錫勒舍楞等言率其部落數萬衆邀伊犁攻破俄羅斯柏與數庫戰羅斯謀將送之不及	六月土爾扈特汗烏巴錫及舍楞等棄俄羅斯舊牧率衆至伊犁請內

乾隆三十

辛卯

來歸不可不納且舍楞即我之叛臣歸俄羅斯者一再索取訖未與我以此折俄羅斯彼將何詞以對因

命理藩院行文諭之俄羅斯譬服

附

詔允之封烏巴錫等汗王台吉有差

年	事蹟
七年 壬辰	
乾隆三十八年 癸巳	是年議塞俄羅斯連界之珠爾台等十二卡倫駐劄官兵作爲三班三月一換
乾隆三十九年	

甲午	乾隆四十年乙未	乾隆四十一年丙申	乾隆

年	事蹟
四十二年 丁酉	
乾隆四十三年 戊戌	綏服紀略云四十三年停止恰克圖互市因俄羅斯頭目有會審夷犯該頭目至不即時會辦經庫倫辦事大臣索林一面閉關一面奏請旨

乾隆四十四年

停市易未免過於急迫因牽諭旨嚴行責飭命尚書博清額馳往查辦臣秋海謹案理藩院舊稽亦檔是年載互市停

會典事例云四十四年停止俄羅斯互市臣秋海謹案與綏服紀略纂

己亥	乾隆四十五年庚子
年不同俟考又案是時方閉關而或以爲是年閉市誤也	是年奉旨仍准俄羅斯在恰克圖通商先是博濟額駙至庫倫會同土謝圖汗徹登多爾濟悉心查辦俄羅斯悔罪懲治夷犯求開市

乾隆四十七年	乾隆四十六年 辛丑
	正月俄羅斯之固必爾那托衙呈稱住京之俄羅斯喇嘛及俄羅斯學生已屆十年請派人更換奏 旨允准

故事 旨

壬寅

乾隆四十八年　癸卯

八月科布多之昌吉斯台卡座投到伍羅斯男婦五十九人據稱送出巴爾納郭城在雅扎瓦地耕種已二十餘年但在兩國之間殊非久計特來歸順等語奉旨量給盤費遣遺舊

乾隆四十九年 甲辰

是年因庫倫商民被劫一案俄羅斯之固必爾那托爾等游事率認奉旨由理藩院檄行薩那特衙門令其撤回固必爾那托爾來公治罪

是年奉旨恰克圖事務甚屬緊要所有恰克圖部員亦著隸駐劄庫倫大臣管理是年庫倫商民被俄羅斯所屬之布哩雅特數人擄劫數行彼國捕復烏哷勒咱等數犯會審後俄

乾隆

羅斯之頭目率將各犯發遣伊犁東北無人處所並未知會我恰克圖會咨各官經庫倫大臣徹詢其固必爾那托爾仍前推委以結案爲詞奉
旨由理藩院行文查辦

是年俄羅斯薩納特衛

五十年乙巳

門申文希冀了事仍前含混理藩院奉

首發檄責飭旋撤恰克圖貿易臣秋濤議案此决停止互市曾與事例未載年分理藩院舊檔載在四十九年該服紀略則記於五十年春令從之

乾隆五十一年 丙午	乾隆五十二年 丁未	乾隆

五十三年 戊申

是年覺內地販賣大黃之葉先是因恰克圖閉關不准與俄羅斯貿易而大黃係俄羅斯必需之物恐商販私行偷漏飭次 諭令新疆

是年有附近卡倫俄羅斯所屬之布哩雅特人等意欲內附奉 有 訓旨不宜招致見拔肥犯咯

乾隆五十四年 己酉

是年俄羅斯與土耳其戰大捷割其所屬諸城後俄羅斯大舉伐土耳其佛郎西救之乃免

駐京大臣嚴禁大黃出口又命沿海各省禁大黃出洋以防轉販與俄羅斯旋因大黃爲療疾要藥不可因噎廢食當令發給官票以備稽察至是命內地毋庸賫禁惟邊口海疆給票查驗是年秋俄羅斯

所屬之哈坐雅特鎗奘遂兵齊巴克先是俄羅斯因我閉闗深悔前非將偵事之固必爾那托爾撤回另派妥人駐劄額爾口城因遣花烏咭勒咱徧覓無蹤屢次申文懇求均經理藩院進

旨駁飭

王是復

有此事辦事大臣松筠曰此舊案未了復生旁支矣然亦可謂了事之權耳

乾隆五十五年 庚戌

春俄羅斯捕獲肸齊巴克之罪人送恰克圖會審並聲明舊犯烏呼勒咱弋徒無期懸將現犯示衆辦理並完舊案松

總記云是年俄羅斯之悉畢屋阿部創書館儲史書設梨園

筠赴恰克圖審明即於界所將罪人正法從犯發遣

乾隆五十六年 辛亥

先是有土爾扈特喇嘛薩邁林攜有番信詣言俄羅斯將謀不軌解京審訊理藩院遣

官徹詢俄羅斯令其明白真覆十月薩瑪特衙

冬以俄羅斯緊求開市情詞恭順奉

旨准於恰克圖通商十一月朝審勾到絞犯李生貴遣犯第敏因在烏魯木齊收買大黃賣與

乾隆

五十

門覆稱前信係照仍遵我國於天朝素背恭順不敢稍存異念從前未結各案懇請畢為剖斷並懇復准開市等語奉

旨以其情詞恭順懇准通商

俄羅斯圖利至十斤以上

諭曰大黃久經例禁該犯違例私販出境情罪甚重但念究係愚民圖利是以免其子勿見條例約編

正月辦事大臣松筠普福及喀爾喀貝子遜都

是年俄羅斯國與奧地利亞圖普魯士國合兵

七年 壬子

布多爾濟會同俄羅斯之因必爾那托爾色勒斐特定議通商事宜立約五條永為定例業會典載此次通商事槩於五十七年

攻波蘭國俄羅斯取得明斯克波多里寫希尼哥得諾威那賊得比斯科目希里北亞里凡入部落是為西俄八部又奪回波蘭侵地幾付戈蘭二部落

乾隆 五十

八年 癸丑	乾隆五十九年 甲寅	乾隆六十年 乙卯
		總記云甯佛加寒里斯部乾隆六十年始設王部落招商買合

仁宗睿皇帝嘉慶元年丙辰

嘉慶二年丁巳

是年奏定俄羅斯除在恰克圖交易外其霍尼適拉呼卡倫俱不准通商若由藤紙特荷門行

則爲本圖中等之埠

	嘉慶三年 戊午	嘉慶四年 己未	嘉慶五年
		三年奉旨以太上皇帝大事行文諭知俄羅斯	
		是年奏定貿易商人領票章程	是年議准俄羅斯送給恰克圖部員禮物酌賞
文報明理藩院辦理		五月喀爾喀王蘊端多爾濟奏請派員巡查俄羅斯邊界卡倫	

庚申	嘉慶六年 辛酉	嘉慶七年 壬戌
稱緞仍呈報庫倫大臣察覈開銷		八月奉旨恰克圖東西兩邊所設卡倫自明歲爲始著庫倫大臣每十年一次輪流親

	嘉慶八年 癸亥	嘉慶九年 甲子
	是年奏定考試八旗俄羅斯學生文義例定寫五年一次考試分別等第敘用	
往稽察仍豫先曉諭俄羅斯等勿使疑慮		

嘉慶十年乙丑

事辭云是年俄羅斯汗遣正使來至邊界議禮不合而返

是年奏准將巡查鄂博之處仍照舊章派扎薩克辦理庫倫大臣毋庸親往

十月俄羅斯國商船由海道前赴粵東稱咯咟國懇請赴關卸貨

嘉慶十一年丙寅

正月奉

旨以咯咟郎俄羅斯國止准在恰克圖通商今駛至粵東監督延豐擅准進埔卸貨其咎甚重嗣後遇

	嘉慶十二年丁卯	嘉慶十三年戊辰	嘉慶
有該國來廣貿易者嚴行駮回以昭定制			

年	事
十四年 己巳	
嘉慶十五年 庚午	三月喀爾喀王蘊端多爾濟奏在恰克圖會見固必爾那托爾據云彼罕欲遣使待貢仍請旨使當奉 訓旨該國[illegible]果[illegible][illegible]呈請納貢遣使入覲一面具奏一
	六月奏准喀爾喀四部落與俄羅斯交界卡倫駐防官兵年滿時分別加級紀錄以昭激勵其科布多烏里雅蘇台亦於年滿時賞給紀錄

面遣旨辦理備皇請文內仍有答便之請即以不敢具奏飭駁

嘉慶十六年辛未

四月俄羅斯國必爾那托爾懇請遣人採望伊之喇嘛及學生並齎送盤費部議事不合例應不准行奉旨著蘊端多爾濟等咨覆以

是年佛郎西國王拿破侖率兵伐俄羅斯國墨斯科城將陷俄羅斯燒之而走火旬日不息佛郎西師還時天驟大寒士卒凍死十七八俄羅

嘉慶十七年壬申

嘉慶

理藩院不敢具奏吝駁

六月伊犁將軍奏塔爾

斯乘其敝而敗之棄此事志略請俄羅斯人自奕其城總記則有疑詞或偶得天助以敗佛郎西也

是年俄羅斯與波斯國

十八年
癸酉

巴哈台所屬之哈達蘇卡倫外有俄羅斯向哈薩克索取安集延人卩當派協領哈芬布前往查辦哈芬布出卡外數十里安設帳房捕傳俄羅斯安集延頭目數人面爲開導令兩造公議償還當奉
訓旨

戰勝割其日爾日等屬部集日爾日海國聞見錄作蕙鹿蕙也本自爲一國後爲波斯所併至是又爲俄羅斯所取

嘉慶十九

以此係卡外之事不應越界管理將該將軍等議處八月以色布徵領於俄羅斯人等既去之後派防禦尾隨數日遠出五百餘里實屬冒昧交部嚴加議處

是年俄羅斯始併波蘭地分為八部

年甲戌

嘉慶二十年乙亥

先是波蘭屬地有加拉哥維亞一區俄羅斯與奧地利二國交爭各欲爲已屬是年各國會議於維也納以加拉哥維亞別爲一國

嘉慶二十

總記云是年俄羅斯官之奴僕有六百三十五

一年 丙子	嘉慶二十二年 丁丑	嘉慶二十三年
萬三千人民之奴僕有九百七十五萬七千人		

戊寅	嘉慶二十四年 己卯	嘉慶二十五年 庚辰
		總記云是年俄羅斯拒戰佛郎西兵止九萬人

宣宗成皇帝道光元年辛巳	道光二年壬午	道光三年
慕維廉地理全志云是年俄國船人名北令厚森往南冰洋覓得彼得第一窮		全志云是年希臘人與土耳其戰報俄羅斯及

年	事蹟
癸未	英佛三國助之得以復國
道光四年 甲申	
道光五年 乙酉	是年俄羅斯國亞勒山德黎王卒其弟尼哥勞王坐林全志云亞墨利加俄羅斯屬地長四千

道光

里賓三千六百里道光五年俄羅斯跨海得之紫綫記云俄國於康熙末年已據此州因與英吉利交界犬牙相錯兩國互爭道光五年始會議定界非勝獲也全志說誤故附辨之

志略云是年土耳其侵

六年 丙戌	道光七年 丁亥	道光八年
俄南境戰而敗續俄以大兵困其都城國幾亡英佛爲之講和俄兵乃罷		是年俄羅斯之烏拉嶺阿爾台山並沙漠三處

戊子

產金五十三量銀三十二萬四千根又波斯國所屬之亞爾美尼亞是年爲俄羅斯所併

道光九年 己丑

是年俄羅斯新都彼得羅堡海水浸溢漫溺幾及萬人見總記

道光十年

庚寅	道光十一年辛卯	道光十二年壬辰	道光十三
	總記曰是年俄羅斯之兵增至六十八萬六千人	是年波蘭遣臣據地起兵與俄羅斯戰續斯而逃敗志略見	

年癸巳	道光十四年甲午	道光十五年乙未	道光十六

道光十九年	道光十八年戊戌	道光十七年丁酉	丙申
全志云十九年俄羅斯欲攻機達忽信天寒人			

年紀己亥	道光二十年庚子	道光二十
畜東斃乃罷兵歸適俄羅斯欲約波斯同攻阿富汗雖有是謀尚未行也	是年俄羅斯與英東爭印度構兵事詳英俄二與構兵記	

一年 辛丑	道光二十二年 壬寅	道光二十三年

癸卯

道光二十四年　甲辰

道光二十五年　乙巳

是年十一月俄羅斯因換班學生進呈書籍三百五十餘種

道光二十六年 丙午

道光二十七年 丁未

道光

是年俄羅斯有商船由

二十八年 戊申	道光二十九年 己酉	道光三十
海道至上海奏明駁同		

年
庚戌

朔方備乘卷六十二

拔貢張𢢽德初校
舉人吳潯源覆校